

:

ЛЕКЦИЯ ПРОФЕССОРА НИКИТЕНКО З.Н

ОБУЧЕНИЕ ГРАММАТИЧЕСКОЙ  
СТОРОНЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ РЕЧИ  
(НА ОСНОВЕ РАБОТ И.Л. БИМ, Г.В.  
РОГОВОЙ, Н.Д. ГАЛЬСКОЙ И ДР.)

---

Под грамматическим уровнем языка понимаются синтаксические закономерности организации текстов из слов, синтагм и предложений, а также правил слово- и формообразования. Грамматика как аспект ИЯ имеет первостепенное значение для обучения языку. Это связано с тем, что она обеспечивает формирование умений устного и письменного общения.

Грамматика ИЯ выполняет функцию строительного материала речи (устной и письменной). Она пронизывает весь язык. Это скелет, на котором держатся все слова, речевые высказывания и тексты. Грамматика иностранного языка (немецкого) имеет образовательное значение. Она позволяет лучше осознать грамматический строй родного языка, развивает логическое мышление, наблюдательность, способность к анализу и обобщению.

**Цель обучения** - не столько приобретение знаний о грамматической системе изучаемого языка в границах, определяемых программой обучения, сколько **овладение навыками и умениями пользоваться такими знаниями для участия в речевом общении.** (А.Н. Щукин)

Конечная цель - сформированная **грамматическая компетенция** (составная часть компетенции языковой), включающая:

- **знания** из области морфологии, синтаксиса, словопроизводства,
- **навыки** и сформированные на их основе **умения**, обеспечивающие возможность пользоваться языком как средством общения.



## ПЕРЕВОДНЫЕ МЕТОДЫ

Заучивание грамматических правил, грамматические упражнения.


## ПРЯМЫЕ МЕТОДЫ

Грамматика – вспомогательная роль; грамматические правила исключались из учебного процесса; грамматика в виде моделей и речевых образцов, исключение опоры на родной язык

## Сознательно- практический метод

Грамматика – вспомогательная роль, но необходимая основа владения ИЯ, опора на родной язык и осознание грамматических явлений сравнение грамматических явлений в двух языках, определялись трудности в усвоении грамматических явлений. Все это вместе обеспечивало высокий уровень осознания грамматического строя немецкого языка.

- Коммуникативный метод - уделяется внимание правилам функционирования явлений в речи. Функциональность - это общая стратегия обучения грамматической стороне речи. Использование правил при этом методе обучения осуществляется рационально, с учетом их функций (объяснение, инструктирование, обобщение). Применение грамматических правил осуществляется на разных этапах становления одноименных навыков. В работе используется такой прием, как «квантование грамматических знаний». Это означает: знания даются небольшими порциями перед объяснением материала, в процессе его отработки, тренировки и применения. На заключительном этапе могут производиться обобщения грамматических правил. -



**Речевые навыки** - автоматизированный компонент сознательно выполняемой речевой деятельности, обеспечивающий правильное (безошибочное) употребление грамматической формы в речевом общении.

**Знания** - (усваиваются в результате наблюдения над формальной стороной языка): правила, инструкции, модели предложений, демонстрирующих структурирование грамматического явления, речевых образцов.



## Требования к владению грамматической стороной речи

Учащиеся должны:

- грамматически правильно оформлять свои высказывания в устной и письменной форме, концентрируя свое внимание на содержательной стороне высказывания;
- уметь распознавать грамматические явления при чтении и аудировании по основным формальным признакам, направляя свое внимание на извлечение содержательной информации.

Грамматический материал изучается концентрически. Ряд явлений и конструкций усваивается на начальной и основной ступенях как рецептивный материал. На старшем, профильно-ориентированном этапе, этот же материал изучается продуктивно. За курс обучения следует сформировать продуктивные и рецептивные грамматические навыки.

Продуктивные грамматические навыки предусматривают правильное оформление порождаемого текста в говорении и на письме. Это выражается: а) в умении образовывать грамматические формы и конструкции; б) в умении оформлять высказывания грамматически корректно.

Рецептивное обучение грамматике предусматривает развитие навыков узнавания, вычленения из потока речи конструкций и соотнесение их с определенным значением и смыслом.

Достижение названных целей обеспечивается за счет работы: а) над рецептивным грамматическим материалом, например, Plusquamperfekt; 2) различными формами пассивных конструкций (Passiv Perfekt, Pluquamperfekt, Futurum Passiv); 3) различными типами сложноподчиненных предложений с придаточными: а) времени (wenn, als, nachdem); б) определительными (die, deren, dessen); в) цели (damit); распространенными и нераспространенными причастными оборотами (Partizip 1, Partizip II); 4) инфинитивными конструкциями (haben (sein) zu + Infinitiv).



# ГРАММАТИЧЕСКИЙ НАВЫК

## ПРОДУКТИВНЫЕ

Задачи:

- ▣ образование грамматической формы в соответствии с содержанием высказывания;
- ▣ выбор и употребление грамматической формы в зависимости от ситуации общения;
- ▣ формулирование грамматического правила с опорой на схему, таблицу, речевой образец, объяснение преподавателя;
- ▣ варьирование грамматического оформления высказывания при изменении коммуникативного намерения;
- ▣ возможность перевода грамматического явления на родной язык;
- ▣ объяснение грамматической ошибки как самостоятельно, так и с помощью преподавателя.

## РЕЦЕПТИВНЫЕ

Задачи:

- ▣ узнавать / выделять из потока речи грамматические конструкции и соотносить их с определенным смысловым значением;
- ▣ дифференцировать грамматические явления в потоке речи по формальным признакам и строевым словам;
- ▣ различать сходные по форме грамматические явления;
- ▣ прогнозировать грамматическую форму слова, фрагмента текста;
- ▣ устанавливать значение слова как члена предложения;
- ▣ определять грамматическое значение слова как показателя определенности / неопределенности, рода, числа, падежа и др.;
- ▣ определять структуру простого и сложного предложения;
- ▣ устанавливать логические, временные, причинно-следственные, сочинительные, подчинительные отношения и связи между частями предложения.

Пассивный  
грамматический  
минимум

Активный  
грамматический  
минимум

Употребительност  
ь в устном  
общении

распространенн  
ость

образцовост  
ь

## ПРОДУКТИВНЫЙ ГРАММАТИЧЕСКИЙ МИНИМУМ

---

Последовательность работы состоит из трех этапов:

1. **Ознакомление** с грамматическим материалом.  
Цель – получение знаний.
2. **Тренировка** в употреблении грамматического материала. Цель – формирование грамматических навыков.
3. **Применение** навыков в речевых умениях – употребление грамматических явлений в речи.



# ОЗНАКОМЛЕНИЕ:

---

- форма, значение и употребление грамматического явления
- работа организуется на основе связного текста
- дедукция: от правила к примерам в тексте;
- индукция: от примеров к выводу-правилу.

## ДЕДУКЦИЯ

### *Достоинства:*

1. Экономичный способ ознакомления с грамматической темой
2. Обеспечение более точного понимания значения грамматической формы и ее использования в речи.
3. Реализация принципа сознательности в обучении.
4. Создание возможности для самостоятельной работы с использованием справочных материалов.
5. Обеспечение пооперационного формирования грамматического навыка.

### *Недостатки:*

1. Ограниченное стимулирование умственной активности учащихся, так как материал дается в виде готовых решений.
  2. Ориентация на механическое заучивание материала и в меньшей степени - на усвоение в результате умственного напряжения и опоры на предшествующий речевой ОПЫТ.
-

# ИНДУКЦИЯ

## *Достоинства:*

- Стимулируется самостоятельная работа над новым грамматическим материалом.
- Развивается догадка по контексту.
- Материал лучше запоминается.

## *Недостатки:*

- Требуется много времени.
- Доступен в первую очередь учащимся с хорошо развитым языковым чутьем.
- Не все явления могут быть усвоены в результате самостоятельного поиска языковой закономерности.
- Способ объяснения неэкономный и не всегда приводит к желаемому результату.
- Требуется высокая квалификация преподавателя, его умение с помощью вопросов, средств наглядности подвести учащихся к выводу в виде правила или грамматической закономерности.
- Уровень готовности учащихся к самостоятельному, направляемому преподавателем поиску грамматической закономерности должен быть достаточно высоким



## Достоинства:

Стимулируется самостоятельная работа над новым грамматическим материалом.

Развивается догадка по контексту.

Материал лучше запоминается.

## Недостатки:

Способ занимает много времени.

Доступен в первую очередь учащимся с хорошо развитым языковым чутьем.

Не все явления могут быть усвоены в результате самостоятельного поиска языковой закономерности.

Способ объяснения неэкономный и не всегда приводит к желаемому результату.

Требуется высокая квалификация преподавателя, его умение с помощью вопросов, средств наглядности подвести учащихся к выводу в виде правила или грамматической закономерности.

Уровень готовности учащихся к самостоятельному, направляемому преподавателем поиску грамматической закономерности должен быть достаточно высоким.

# ТРЕНИРОВКА:

---

- Имитативные упражнения
- Упражнения в видоизменении
- Подстановочные.
- Трансформационные упражнения
- Констатирующие – подтверждение, согласие, сообщение информации, ответ на запрос информации
- Упражнения в комбинировании (подводят к порождению связного высказывания).

## РЕЦЕПТИВНЫЙ ГРАММАТИЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ

**Цель** - формирование и совершенствование :

- навыков узнавания грамматической формы/структуры,
- навыков соотнесения со значениям, на основе чего происходит проникновение в смысл читаемого.

Узнавание грамматических форм и структур базируется на знании их ***информативных сигнальных признаков*** (внешняя и внутренняя флексия): (Например, порядок слов в предложении, союзы, предлоги, знаки препинания и др., а также суффиксы/приставки как признаки грамматической формы, изменение корневой гласной , наличие в предложении вспомогательных глаголов для образования прошедшего времени и др.).



Последовательность работы состоит из трех этапов:

**1. Ознакомление** с грамматическим материалом.

Цель – получение знаний.

**2. Тренировка** в употреблении грамматического материала. Цель – формирование грамматических навыков.

**3. Применение** навыков в речевых умениях – употребление грамматических явлений в речи.

## **Ознакомление:**

- Происходит на основе алгоритма, предписания, правила с опорой на текст;
- Алгоритм, правило выводятся самими учащимися в процессе выполнения аналитических упражнений (наблюдение и анализ текста) при управлении учителем с помощью наводящих вопросов;
- Правила и предписания даются учащимся в готовом виде и на их основе они выполняют аналитические упражнения с опорой на текст;
- В руках учащихся в любом случае должна быть система ориентиров, знание сигнальных признаков грамматического явления.

**Тренировка** заключается в узнавании явления по признакам.

Например:

-опираясь на схему/признаки найдите в тексте ...

-найдите в тексте предложения с глаголом в ....

-найдите в тексте предложения, в которых описываются события в прошлом ...

-найдите в тексте предложения, из которых мы узнаем, что будет.....

-и др.



СОСТАВИТЬ ТЕСТ МНОЖЕСТВЕННОГО  
ВЫБОРА, КОТОРЫЙ ДОЛЖЕН ДЕТАЛЬНО  
ОТРАЖАТЬ СОДЕРЖАНИЕ ЛЕКЦИИ.

ТЕСТ ВКЛЮЧАЕТ СОВОКУПНОСТЬ  
УТВЕРЖДЕНИЙ ИЛИ ВОПРОСОВ С 4-МЯ  
ВАРИАНТАМИ ОТВЕТОВ, ОДИН ИЗ  
КОТОРЫХ ПРАВИЛЬНЫЙ, А ОСТАЛЬНЫЕ  
НЕВЕРНЫЕ.

ПОДГОТОВЛЕННЫЕ СТУДЕНТАМИ ТЕСТЫ  
НУЖНО ОТПРАВИТЬ НЕ ПОЗДНЕЕ 16.00  
25 МАРТА ПРЕПОДАВАТЕЛЯМ, КОТОРЫЕ  
ВЕДУТ У ДАННЫХ СТУДЕНТОВ  
СЕМИНАРЫ.